

## EN PLENA NATURALEZA

En el corazón del Parque Natural de las Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas, el Parador se ha convertido por la tranquilidad de la zona en un enclave obligado para los amantes de la naturaleza que huyen del mundanal ruido. Laderas plétóricas de pinos inmovilizan cualquier atisbo de estruendo.



## IN THE HEART OF NATURE

In the heart of Nature Park of the Cazorla, Segura and Las Villas mountain range the Parador thanks to the tranquility of the area has become an obligatory enclave for lovers of nature fleeing from the noise of the world. Hillsides with abundant pine trees silence any indication of noise.

## CÓMO LLEGAR

Situado a 26 km de la localidad de Cazorla, su acceso está convenientemente señalado, con entrada en la localidad de Burunchel, adonde se llega por la N -322, que conecta con Úbeda y Baeza y que se une con la A319 hasta Peal de Becerro-Cazorla.



## HOW TO GET THERE

The Parador is located 26 km from Cazorla. The route is signed and access is via the town of Burunchel. Take the N-322, which connects to Úbeda and Baeza, and then the A-319 towards Peal de Becerro-Cazorla.

✈ 225 km    🚆 85 km



Hoteles para disfrutar de la costa o de la naturaleza  
Hotels to enjoy the coast or nature

Sierra Cazorla, s/n, 23470 Cazorla, Jaén  
T 953 72 70 75 / F 953 72 70 77  
cazorla@parador.es / www.parador.es



# PARADORES

Hoteles & Restaurantes 1928



PARADOR DE CAZORLA

## LA REBELDÍA DE CAZORLA

La serranía acoge con mimo a este Parador. La calma ambiental se quiebra en Cazorla con brotar de las aguas del Guadalquivir, en el paraje denominado Cañada de las Fuentes. El curso del incipiente “río grande” proporciona sensación de rebeldía en la Cerrada del Utrero o el Salto de Linarejos. Indómitos parajes que seducen y enamoran.

## THE REBELLIOUSNESS OF CAZORLA

The mountains give refuge to this Parador. The calm of the atmosphere is broken in Cazorla by the gushing of the waters of the Guadalquivir in the spot known as Cañada de las Fuentes. The course of the incipient “large river” of Andalucía offers a sensation of rebelliousness to the Cerrada del Utrero and the Salto de Linarejos. Indomitable sites which seduce and inspire love.



## PLACIDEZ LUMINOSA

Bajo el influjo de los tradicionales cortijos andaluces, la cal de su fachada se entrelaza con líneas perpendiculares que denotan la amplitud del edificio. Extraordinarias vistas de una densa vegetación pueden ser disfrutadas desde la piscina, algunas de sus habitaciones y el comedor y su espaciosa terraza.

## LUMINOUS PLACIDITY

Under the influence of the traditional Andalusian farmhouses, the lime of its façade interlocks with perpendicular lines which express the spaciousness of the building. Extraordinary views of dense vegetation can be enjoyed from the swimming pool, some of the bedrooms and the dining-room with its spacious terrace.



## CAZA Y PESCA

Con espectaculares vistas disfrutarás de platos de caza en temporada: jabalí al vino tinto y los escalopines de venado a la parrilla, Talarines con Conejo y Hierbabuena, lomo de venado, Trucha a la Serrana y como postre gachas Dulces con Matalauva.

## GAME AND FISH

With spectacular views you will enjoy seasonal game dishes: wild boar in red wine sauce and venison scallopini, pasta with rabbit and mint, venison tenderloin, trucha a la serrana (trout with ham) and as dessert sweet gachas (flour porridge) with anise.



# PARADORES

Cazorla  
El Adelantado



## ACTIVIDADES

- Pesca
- Bicicleta
- Vehículos 4x4
- Caza
- Cicloturismo
- Rutas a caballo

## ACTIVITIES

- Fishing
- Bicycling
- 4x4 vehicles
- Hunting
- Cycling tourism
- Horseback trail rides

## CONOCE EL ENTORNO

- **Cazorla:** Visita a la Cazorla Monumental, La Iruela
- Centro de Interpretación turístico Torre del Vinagre
- Centro de Interpretación Fluvial
- Jardín Botánico
- Río Borosa
- Embalse del Tranco
- Hornos
- Segura de la Sierra
- Nacimiento del río Guadalquivir
- Peal de Becerro (Ruinas Iberas de Toya)

## KNOW THE ENVIRONMENT

- **Cazorla:** Tour around Monumental Cazorla, La Iruela
- Torres del Vinagre Visitors' Centre
- River Visitors' Centre
- Botanic Gardens
- River Borosa
- El Tranco Reservoir
- Hornos
- Segura de la Sierra
- River Guadalquivir Source
- Peal de Becerro (Toya Iberian Ruins)

## SERVICIOS

26 habitaciones dobles dos camas, 6 dobles cama de matrimonio, 2 habitaciones con salón, total plazas: 68. Piscina al aire libre (de temporada), Ping pong, Zona de juegos infantil, TV de pantalla plana, Teléfono, Restaurante, Bar, Menús dietéticos (bajo petición), Minibar, WIFI, parking gratuito, Servicio de habitaciones, Recepción 24 horas, Cambio de moneda, Servicio de lavandería, Fax/fotocopiadora, Tienda de recuerdos, Habitaciones con servicios VIP, Calefacción, Ventilador, Caja fuerte. Se admiten mascotas.

## SERVICES

26 rooms with twin beds, 6 rooms with double bed, 2 rooms with living room, total occupancy: 68. Outdoor pool (seasonal) Table tennis, Children's playground, TV, Telephone, Restaurant, Bar, Special diet menus (on request), Minibar, WIFI, parking (no charge), Room service, 24-hour front desk, Currency exchange, Laundry, Fax/photocopying, Gift shop, VIP room facilities, Heating, Fan. Pets are allowed.

